



### **【 1 】 Khám sức khỏe khi bắt đầu học (tháng 10 trở đi)**

Là việc khám sức khỏe cho học sinh khi nhập học vào năm tới. Thành phố sẽ liên lạc với gia đình. Khám sức khỏe bao gồm kiểm tra mắt, tai, nội khoa và răng. Nếu cơ thể trẻ có bất thường hay có gì không ổn thì thành phố sẽ thông báo cho phụ huynh. Cho tới trước khi nhập học thì phụ huynh hãy dẫn trẻ đi khám ở bệnh viện.

### **【 2 】 Phổ biến quy định trường lớp cho phụ huynh có con em nhập học vào năm mới (tháng 1~2)**

Trước khi vào học trường Tiểu học, sẽ có buổi nói chuyện với các phụ huynh, nội dung họp về nếp sinh hoạt trong trường cũng như đồ đạc vật dụng cần chuẩn bị. Đối với học sinh tiểu học lớp 6 thì phụ huynh cũng sẽ có buổi nói chuyện tương tự, nội dung về cấp 2.



### **【 3 】 Lễ nhập học**

Là lễ khai giảng cho trường tiểu học và cấp 2 khi học sinh nhập học. Phụ huynh và học sinh lớp 1 sẽ tham gia.

Giáo viên cùng với học sinh lớp trên cũng tham gia và chúc mừng học sinh lớp 1 nhập học.

### **【 4 】 Tham quan lớp học (dự giờ)**

Đôi khi phụ huynh sẽ đến trường để xem tình hình học tập của con.

Trường sẽ thông báo ngày nào đến trường để dự.

Phụ huynh cũng sẽ quan sát được nếp sinh hoạt ở trường học.

### **【5】 Họp phụ huynh**

Họp phụ huynh là khi giáo viên với phụ huynh ngồi nói chuyện, trao đổi với nhau.

Có khoảng 4 lần họp, vào đầu năm học và khi kết thúc mỗi học kỳ.

Đây cũng là lúc có thể quen biết với phụ huynh khác và thân thiết với nhau hơn.

### **【6】 Hội phụ huynh PTA là gì?**

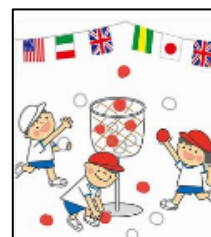
Là hội gồm các phụ huynh và giáo viên, lập ra nhằm giúp tổ chức các sự kiện và hoạt động ở trường. Hàng năm sẽ quyết định ai là, và làm phần việc gì. Các phụ huynh chi trả phí PTA. Tiền này dùng để chi trả cho các sự kiện của PTA và của trường.

### **【7】 Thăm nhà học sinh**

Vào tháng 4 sau khi giáo viên chủ nhiệm được chỉ định xong thì giáo viên chủ nhiệm sẽ năm 1 lần đến thăm nhà học sinh. Giáo viên và phụ huynh sẽ cùng trao đổi về tình hình trường lớp và ở nhà của học sinh.

### **【8】 Ngày hội thể thao / Đại hội thể thao**

Là sự kiện thể thao vào mùa xuân và mùa thu.



Học sinh tham gia nhiều môn thể thao từ buổi sáng. Phụ huynh hôm đó cũng đến trường cổ vũ cho các con.

### 【9】 Dã ngoại tập thể (ở lại qua đêm)

Học sinh tiểu học lớp 5, cấp 2 năm nhất sẽ có hoạt động dã ngoại qua đêm.

Đây là loại hình cắm trại ở ngoài trường học và diễn ra những nơi ngoài trời giữa tự nhiên ví dụ như ở biển hay núi. Học sinh ngoài việc được học hỏi để trân trọng thiên nhiên thì còn biết hợp tác với các bạn học khác. Do ở lại qua đêm nên các chi phí như à ăn uống, phí ngủ nghỉ, đi lại v.v. do phụ huynh chi trả.

### 【10】 Học tập ngoại khóa

Đây là hình thức học ở phạm vi ngoài tỉnh Kumamoto, học sinh

được đi học các kiến thức liên quan tới hòa bình, lịch sử, thiên nhiên(lớp học).

Học sinh tiểu học lớp 6 ở lại 2 ngày 1 đêm, học sinh cấp 2 ở lại 3 ngày 2 đêm. Chi phí đi lại và ăn ở do phụ huynh chi trả.

### 【11】 Bảng ghi chú dị ứng

Có một số loại đồ ăn khi ăn vào bị ho, ngứa ngáy, chảy mũi...thì gọi là dị ứng. Đây là bảng ghi những món nào trẻ ăn vào bị dị ứng.

### 【12】 Tập huấn về 「bàn giao học sinh lại cho phụ huynh」

Những thiên tai như là mưa to, bão giông v.v. có khả năng xảy ra.

Vào những lúc đó, chỉ có mỗi học sinh đi về nhà thì rất nguy hiểm.

Để an toàn cho học sinh thì trường cho trẻ về nhà, và sẽ có tập huấn để phụ huynh biết quy trình đón trẻ như thế nào mới an toàn.

Đây gọi là 「tập huấn bàn giao học sinh lại cho phụ huynh」 .

Xin phụ huynh hãy làm theo như hướng dẫn trường ban hành.



### 【13】 Ban bố cảnh báo khí tượng (đối ứng của trường học)

Mưa lớn, nước lụt, gió bão, tuyết rơi dày, sóng thần, sạt lở đất

v.v. khi thảm họa lớn có thể xảy ra thì nhà trường sẽ cho nghỉ học,đến trường trễ, hoặc cho học sinh về sớm.

Lúc đó thì trường sẽ thông báo qua điện thoại hoặc email.Trường sẽ liên lạc với phụ huynh, trường cũng đóng cửa, và vì an toàn của học sinh mà cho trẻ về nhà sớm.

### 【14】 Vật dụng chuẩn bị cho lớp bơi

Trong trường học ở Nhật, môn thể dục sẽ có lớp học bơi.

Quần áo bơi, mũ bơi, khăn lau người sau khi bơi, Cho cùng vào túi đựng đồ bơi.

Có khi cũng cần cả kính đeo khi bơi nữa.

### 【15】 Thẻ bơi (học sinh tiểu học)

Vào ngày học bơi, thẻ dùng để thông báo cho giáo viên biết tình trạng sức khỏe của trẻ. Nếu không có thẻ thì trẻ không được tham gia học bơi hôm đó. Sau khi viết như mẫu dưới đây, phụ huynh hãy ký tên.

(Mẫu)

tháng ngày	Nhiệt độ cơ thể (°C)	Bữa sáng ăn ○ không ăn x	Tham gia ○ Kiến tập x	Ký tên đóng dấu	Lý do kiến tập
ví dụ	36.4	○	×		hơi cảm

Học sinh cấp 2 mà nghỉ học bơi thì phụ huynh có khi không cần ký tên.

### 【16】 Du lịch tham quan

Dành cho học sinh tiểu học lớp 1 tới lớp 5, nhằm mục đích học môn khoa học đời sống và môn xã hội học, sẽ đi tham quan bằng xe buýt. Học sinh được tận mắt nhìn thực tế, nghe thuyết minh, là loại hình học tập cực kỳ quan trọng.

Chi phí đi lại (tiền xe buýt) do phụ huynh chi trả. Học sinh tự đem cơm hộp theo

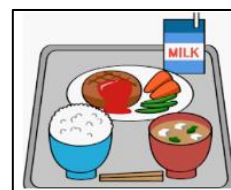
### 【17】 Lễ tốt nghiệp

Học sinh tiểu học lớp 6 và học sinh cấp 2 năm 3 sẽ được trao bằng tốt nghiệp vào ngày cuối cùng đi học. Phụ huynh cũng được dự.

### 【18】 Bữa ăn

Trường phục vụ bữa trưa, trả theo từng tháng, chi phí khoảng 4000~5000 yên.

Học sinh tự chuẩn bị bữa trưa. Có thể cần vật dụng như là tạp dề, khăn/thảm lót trên bàn để ăn. Đôi lúc có những hôm không phục vụ bữa trưa. Lúc đó học sinh sẽ tự mang cơm hộp theo ăn.



### 【19】 Ngày cơm hộp

Trong năm vài lần sẽ có những ngày không phục vụ bữa trưa. Ví dụ như những hôm dã ngoại, tham quan học tập, ngày hội thể thao vân vân.

Học sinh sẽ tự đem theo cơm hộp.

Đối với học sinh cấp 2, sẽ có ngày học sinh tự làm cơm hộp.



### 【20】 Ngày nghỉ bù

Ngày đi học ở trường là từ thứ 2 đến thứ 6. Nhưng vào thứ 7 hay Chủ nhật hay có ngày hội thể thao hoặc ngày phụ huynh tham quan lớp học. Lúc đó học sinh vẫn phải đến

trường. Thay vào đó, học sinh sẽ được nghỉ bù vào ngày thường. Đây chính là quy định về ngày nghỉ bù.

### 【21】 Tư vấn giáo dục

Là giờ trao đổi giữa giáo viên chủ nhiệm với riêng từng em học sinh.

Các học sinh nếu có rắc rối hay vấn đề khúc mắc nào sẽ có thể tư vấn với giáo viên.

(cũng có trường hợp cùng với cả phụ huynh trao đổi nói chuyện).



### 【22】 “Em yêu trường em” (dọn cỏ)

Vào cuối kỳ nghỉ hè, trước khi học kỳ 2 bắt đầu

thì sẽ tiến hành dọn cỏ ở trường. Nếu chỉ học sinh làm thì khá vất vả nên sẽ cùng phụ huynh dọn cỏ.

### 【23】 Hòa nhạc/ thuyết trình học tập

Mỗi năm 1 lần sẽ có ngày diễn thuyết và biểu diễn âm nhạc trên sân khấu (phụ huynh có thể đi xem).



### 【24】 Dã ngoại

Ở trường tiểu học vào tháng 4 toàn thể học sinh cùng với các

giáo viên đi bộ tới công viên hay núi gần trường. Học sinh đem theo cơm hộp, bình nước, bánh ngọt. Mục đích làm quen với các bạn lớp mới.

### 【25】 Sổ học bạ

Là sổ thông báo tình hình sinh hoạt tại trường cũng như thành tích mỗi môn học của học sinh. Vào cuối học kỳ, sẽ trao sổ cho phụ huynh. Nếu trường có 2 học kỳ thì đưa phụ huynh 2 lần, trường có 3 học kỳ thì đưa 3 lần. Phụ huynh nhận sổ thì ký vào và viết nhận xét, trả sổ lại cho giáo viên.

### 【26】 Học tập trải nghiệm việc làm (học sinh cấp 2 năm 2~năm 3)

Trong khoảng 2-3 ngày, học sinh sẽ trải nghiệm công việc tại cửa hàng hay công ty tại địa phương. Học sinh sẽ học để suy nghĩ về con đường nghề nghiệp trong tương lai.



### 【27】 Thủ tục trung tâm xúc tiến thể thao

Khi học sinh bị thương ở trường thì bảo hiểm sẽ trả. Nhưng gia đình vẫn phải trả một ít tiền.

### 【28】 Sổ liên lạc khẩn cấp

Khi ở trường, học sinh có khi bị sốt, cơ thể không khỏe, bị thương tích v.v. thì những lúc đó phải liên lạc với phụ huynh, sổ này nhằm mục đích cung cấp thông tin liên lạc.

### **【29】 Đơn xin hỗ trợ học đường**

Không có tiền nên không cho con đi học được, đây là tiền nhằm giúp trẻ em đi học nhận được. Nên đây là loại hồ sơ giúp nhận được tiền hỗ trợ trẻ em đến trường.

### **【30】 Thẻ cá nhân của học sinh**

Đây là loại giấy tờ ghi các thông tin của trẻ như địa chỉ nhà, ngày tháng năm sinh, tên phụ huynh/người giám hộ, tên thành viên trong gia đình, tên bệnh viện/clinic trẻ hay đi, trường hợp khẩn cấp (ví dụ bị sốt khi đến trường, khi bị thương...) thì liên lạc ai (số điện thoại..), có dị ứng không, loại bảo hiểm của trẻ tham gia là gì v.v.

### **【31】 Bộ học cụ tính toán**

Là học liệu hỗ trợ cho giờ học toán của học sinh tiểu học (ví dụ thẻ số, thẻ tính, xúc xắc v.v.).

### **【32】 Mũ trùm đầu (khi có thiên tai)**

Nhật là đất nước hay có động đất. Đang ở trường mà có động đất xảy ra thì các học sinh dùng mũ trùm đầu hay là đệm để bảo vệ đầu.

